

AG35 / 29.11.2019



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Compania Municipală Iluminat Public București S.R.L.
Nr. Intraire/iesire 5791
Ziua 29 Luna 11 Anul 2019

Serviciul Achizitiei Publice

CONTRACT DE LUCRARI
nr. 16013 data 29/11/2019

1. Preambul

În temeiul HCGMB Nr.130/2018 pentru elaborarea Normei Interne privind modalitatea de atribuire a contractelor către și între entitățile juridice la care Municipiul București este acționar majoritar, s-a încheiat prezentul contract de lucrări, denumit în continuare „contractul” ,

ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI SI AGREMENT BUCURESTI, cu sediul în București, Sos. București-Ploiești, Nr. 8B, Sector 1, tel: +40 212.246.789, CUI:14008314, Cont: RO57 TREZ 7012 1G33 5000 XXXX, deschis la Trezoreria Statului-Sector 1, legal reprezentată de către [redacted] având funcția de **Director General**, în calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte,

și

COMPANIA MUNICIPALA ILUMINAT PUBLIC BUCURESTI S.A, cu sediul în București, Sector 1, Str.Aristide Demetriade, Nr.2, Birou Nr.21, Etaj 2, e-mail: office@cmipb.ro, Numar de Ordine la Reg.Com: J40/10321/2017, CUI: RO 37832144 , Cont : RO28TREZ7015069XXX018805, deschis la Trezoreria Statului-Sector 1, București, legal reprezentată de către [redacted] având funcția de **Director General**, în calitate de **EXECUTANT**, pe de alta parte.

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

contract - prezentul contract și toate anexele sale;

achizitor și executant- părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

prețul contractului - prețul plătitibil executantului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

zi - zi calendaristică;

an - 365 de zile.

3. Interpretare

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Sos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București
Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62

P



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul și prețul contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze **Servicii de proiectare și lucrări de execuție „Rețea iluminat public în Parcul Verdi”**, în conformitate cu oferta financiară Nr.14817/05.11.2019, anexa la prezentul contract.

4.2. Prețul total al contractului, convenit pentru îndeplinirea serviciilor de proiectare și lucrări de execuție „Rețea iluminat public în Parcul Verdi”, plătit de către achizitor, este de 8.297,93 lei fără TVA, respectiv 9.874,54 lei cu TVA inclus, în conformitate cu oferta financiară Nr.14817/05.11.2019, anexa la prezentul contract.

5. Durata contractului

5.1. Durata prezentului contract este de la data semnării lui și până la data de 31.12.2019.

6. Obligațiile principale ale prestatorului

6.1. Executantul se obligă să presteze serviciile de proiectare și să execute lucrările ce fac obiectul prezentului contract conform ofertei financiare Nr.14817/05.11.2019, anexa la prezentul contract.

6.2. Executantul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea solicitării Achizitorului.

6.3. Executantul se obligă să supravegheze serviciile și lucrările, să asigure resursele umane, materialele necesare serviciilor.

7. Obligațiile principale ale achizitorului

7.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul contractului către executant conform art.7.2 din contract, după predarea documentațiilor și recepția lucrărilor de către achizitor și emiterea facturii de către acesta.

7.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor și lucrărilor către executant în termen de 30 de zile de la semnarea Procesului Verbal de predare/primire și recepție a serviciilor și lucrărilor, în conformitate cu oferta financiară Nr.14817/05.11.2019, și înregistrarea facturii la **Administrația Lacuri, Parcuri și Agrement București** și în conformitate cu dispozițiile referitoare la angajarea cheltuielilor din bugetele care intră sub incidența legislației privind finanțele publice și având în vedere alocațiile bugetare.

7.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția Executantului toate documentele și datele pe care le deține cu privire la obiectul prezentului contract.

8. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

8.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Executantul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea contractului, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice

8.2 În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.

9. Întârzieri în îndeplinirea contractului

9.1 Executantul are obligația de a îndeplini contractul în perioada înscrisă.

9.2 Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului executantul nu respectă termenul de finalizare a contractului, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorul; modificarea datei/perioadei de predare a documentațiilor și finalizare a lucrărilor se face cu acordul părților, prin act adițional.

9.3 În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire de predare a documentațiilor și finalizare a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități executantului.

10. Încetarea contractului

10.1. Contractul poate înceta:

- a) prin acordul scris și semnat al ambelor Părți;
- b) la îndeplinirea clauzelor contractuale sau la termen.

10.2. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

10.3. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

10.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de lucrări în cel mult 15 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au redus fondurile bănești alocate de Consiliul general al Municipiului București.

10.5. În cazul prevăzut la art. 10.4., executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

11. Forța majoră

11.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

11.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

11.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

11.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

11.5 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

11.6 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice

12. Soluționarea litigiilor

12.1. Achizitorul și Executantul au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

12.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

13. Clauze de confidențialitate și protecția datelor cu caracter personal

13.1. Executantul are implementate politici de implementare ce vizează cazurile care nu sunt deja reglementate prin acte juridice naționale sau internaționale sau prin acorduri internaționale la care România este parte sau adera. Aplicabilitatea reglementărilor Regulamentului 2016/679 la nivelul companiei atinge atât datele personale ale angajaților cât și datele personale ale persoanelor (angajate la terți) care devin informație transferabilă între companiile partenere (contracte de consultanță sau outsourcing), în vederea realizării obiectului contractului. Toate datele cu caracter personal care vor fi vizualizate sau vor suferi orice formă de prelucrare la nivelul companiei vor fi tratate în spiritul și textul Regulamentului 2016/679, se vor lua măsuri de protecție, informare precum și remediere, în funcție de situația aplicabilă.

13.2. Executantul va trata Informațiile Confidențiale furnizate de Achizitor cu aceeași atenție cu care tratează orice alte informații similare. Atenția acordată păstrării confidențialității informației va fi, în toate cazurile, egală cu atenția pe care orice persoană ar acorda-o, în circumstanțe similare, protejării confidențialității propriilor informații. Informațiile vor fi tratate ca fiind strict confidențiale, iar Prestatorul nu are dreptul să : copieze, multiplice, distribuie, dezvăluie, în niciun fel, total sau parțial, nici unei alte persoane, companii, corporații sau entități, nici una din Informațiile Confidențiale sau aspecte legate de acestea, doar în limitele exercitării obligațiilor de serviciu; -permită terților accesul la Informațiile Confidențiale doar în limitele exercitării obligațiilor de serviciu și cu acordul Beneficiarului;

13.3. Dacă Executantul este solicitat de către organele juridice sau administrative competente să dezvăluie Informații Confidențiale referitoare la Achizitor în virtutea aplicării unei legi sau reglementari, Executantul va înștiința, prompt, Achizitorul. În cazul în care Achizitorul nu obține un ordin sau o altă dispoziție care să-i protejeze Informațiile confidențiale, Executantul va dezvalui numai acele elemente din Informațiile Confidențiale considerate, în urma consultării unui consilier juridic, necesare a fi dezvăluite conform legii și va depune toate eforturile pentru a i se garanta că Informațiile Confidențiale vor fi tratate în conformitate cu condițiile privitoare la păstrarea confidențialității.

14. Limba care guvernează contractul

14.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

15. Comunicari

15.1.(1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

15.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice

16. Legea aplicabilă contractului

16.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

17. Documentele contractului :

- oferta financiară Nr.14817/05.11.2019

Achizitor,
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI
ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

DIRECTOR GENERAL,

[Redacted signature]

Viza C.F.P.P.
Director Economic,

[Redacted signature]

Avizat Juridic,
Consilier Juridic,

[Redacted signature]

Sef Serviciul Achizitii Publice,

[Redacted signature]

Executant,
COMPANIA MUNICIPALĂ ILUMINAT
PUBLIC BUCUREȘTI S.A.

DIRECTOR GENERAL,

[Redacted signature]

DIRECTOR GENERAL ADJUNCT,

[Redacted signature]

Directia Economica,

[Redacted signature]

Serviciul Juridic,

[Redacted signature]

Directia Tehnica si Investitii,

[Redacted signature]